

我是個普通的人

在眾多個兒童事工項目中，為人熟悉的，非緬甸的戰後兒童事工莫屬。或許你會好奇問：為何同一個兒童事工項目，支持了20年仍繼續支持？答案直接簡單：因為我們認為這是一項值得延續下去的工作，也同樣看見天父在這羣孩子身上的奇妙作為，期望他們成為推動復和關係的使者。

「只是我告訴你們這聽道的人，你們的仇敵，要愛他！」（路加福音6章27節上）這節經文可用於形容緬甸夥伴Full Moon的事工，外人看來，他們就只是個兒童院舍，照顧因內戰與家人分離的兒童，但修補關係和傷口也是他們事工的重心。兒童之家以聖經作為教導孩子的基礎，讓孩子除了在校學習外，在院舍中每天敬拜上帝、學習真理，幫助他們從小便認識天父，經歷祂的愛。若你看過他們禱告時大聲呼求阿爸的純真、敬拜時充滿喜樂和愛的眼神，便會發現天父的愛能治癒孩子們曾經受傷的心。

夥伴知道仇恨只會使人繼續活在惱怒中，甚至令內戰重覆發生，也對社區、國家的發展無助。因此，他們着重培養孩子愛鄰舍、愛仇敵，盼望孩子們被神醫治、救贖後，能寬恕曾傷害他們的人，長大後回到曾受內亂影響的家鄉回饋社區。



今天，我們見證到不少孩子長大後成為老師、社區工作者、醫護人員等，放棄在城市的的生活，跑回農村由零開始服侍社區，包括那些曾參與內亂的人。在資源匱乏的情況下，他們憑着對神單純的信心，忠心地付出他們可以貢獻的，實踐愛仇敵。一些選擇留在山腳城市發展的孩子，他們教導自己的家人，開放自己的家，讓山上的青年人可以住在自己的家，到城市讀書，待他們如自己的家人般照顧，實踐愛鄰舍。

感恩緬甸夥伴，在這羣經歷創傷的孩子心中撒下愛和寬恕的種子，叫復和能藉着這些孩子臨到他們的社區並傳遞開去。他們的生命就如詩歌「普通的人」般形容的，實踐「奉獻我僅有」、「欠缺裏沒有還是夠」的生命。願緬甸國內不同的族羣都能經歷這份復和，愛能驅散仇恨。

如你希望進一步認識緬甸戰火下兒童的真實經歷和Fullmoon的事工，鼓勵你訂購《小希的月亮——戰火下的緬甸少女》繪本，讓小希的生命故事直接向你說話。

<http://bit.ly/cedar-picturebook-hei>

從破碎的生命看上帝的介入

作者：Maylin Hartwick
(融樂浸信會傳道人)

說到人與自己復和，當中不可少的是上帝的介入，以及人在上帝裏的生命轉化。過去數年，施達從不同夥伴服侍裏所見證的生命故事，看到上帝如何修補那些支離破碎的生命。融樂浸信會是施達的同行者，與我們一起推動本港信徒關心在港難民、尋求庇護人士、外籍傭工和遭販賣者。今次，我們請來Maylin師母，分享受助者的生命故事。

在融樂浸信會，我們知道要專注作這事——認真跟從耶穌。或許我們不能為神作大事，但是可以以許多的愛和忍耐去做看似微小的事。我們專注服侍每一顆珍貴的心靈，希望可以帶領他們認識那位能救贖和拯救他們的獨一真神。

依娃*被販賣到香港的色情酒吧工作。我們在一次外展探訪中接觸到依娃，她對我們說：「我理想離開這裏，可以怎麼辦？」於是，我們懇切地為她禱告，懇求神救她離開困境。依娃漸漸認識上帝在她生命裏的計劃，專心仰望祂。感謝神奇妙地介入依娃的生命，幫助她返回菲律賓，回到孩子的身邊。

羅西*從菲律賓來港當家庭傭工，賺錢供養家人。她是一名單親媽媽，

過去與孩子經常遭受身體、精神和性虐待。當羅西來到這個陌生、繁雜的城市，她向神禱求；神垂聽了她的禱告，使她遇上融樂浸信會的成員。羅西遭僱主家裏的爺爺騷擾，她意識到需要上帝的幫助。經我和Hartwick牧師幫助下，羅西終止了僱傭合約，上帝也為她預備了很好的新僱主。

當任何生命得知神是可信，並因信由受害轉為得勝，是何等美麗和奇妙！我們不是對他們說，信耶穌後他們的處境便會完全改變；而是與他們一同面對和經歷。祂來是為了受死、拯救和服侍；我們作為祂的跟隨者，也當冒險去愛、捨棄自我和擁抱憐愛，為他人受苦，就像基督所作的。

為進一步服侍受困生命，融樂浸信會現正祈禱等候上帝的供應，期盼可開設庇護宿舍，供遭遇危難的婦女入住。如欲了解更多可瀏覽 <https://www.facebook.com/hklostfound>

文章全文：
<http://bit.ly/cedar-share228-hk>
*名字為化名



《小希的月亮——戰火下的緬甸少女》繪本愛看月亮的小希與媽媽因戰爭而分開，卻讓小希住進「月滿之家」，經歷天父奇妙的愛和供應，並完成學業回到家鄉服侍。
《小希的月亮》是施達第一本製作的繪本，希望透過小希的故事讓更多人認識施達和夥伴的事工。詳情：
<http://bit.ly/cedar-picturebook-hei>

2017/2018年度收支報告		本年度累計
(財政年度由2017年7月至2018年6月)		17年7月至18年2月
收入	捐款	HK\$ 7,133,384
	撥款	721,587
	賑災捐款	1,372,774
	香港政府賑災基金（印度水災救援）	2,883,000
	其他收入	43,354
		HK\$ 12,154,099
支出	發展項目 — 亞洲	4,551,690
	中國	1,655,906
	非洲	1,771,926
	災後救援及重建	593,012
	香港政府賑災基金（印度水災救援）	2,883,000
	推廣拓展	1,392,949
	行政費	617,073
		HK\$ 13,465,556
盈餘 / (不敷)		HK\$ (1,311,457)

註> 2017年7月至2018年6月全年經費預算為17,906,000元。
17年7月至18年2月的災後救援及項目支出近860萬元，需啟動儲備金應付不敷。請以禱告及行動支持施達及夥伴的事工。



CEDAR FUND
施達基金會

經教會·經教會·扶貧濟困

(Incorporated with limited liability)

香港九龍德興街12號興富中心504室

或香港郵政總局信箱3212號

電話 (852) 2381 9627

傳真 (852) 2392 2777

網址 www.cedarfund.org

電郵 sharing@cedarfund.org

Facebook 施達基金會 CEDAR Fund

匯豐銀行帳戶號碼 600-385678-001

東亞銀行帳戶號碼 015-185-68-00931-7

呼聲228期

閱讀足本版通訊內容，可登入
<http://bit.ly/cedar-newsletter>



施達 呼聲 228

藉教會 經教會 扶貧濟困

你要和好嗎？

你要和好嗎？

撰寫：薛奐珩

「你在哪裏？」

「我在園中聽見你的聲音，我就害怕；因為我赤身露體，我便藏了。」

「誰告訴你赤身露體呢？莫非你吃了我吩咐你不可吃的那樹上的果子嗎？」

「你所賜給我、與我同居的女人，她把那樹上的果子給我，我就吃了。」

以上對話和場景相信每位基督徒也認識，記錄了人和神原先美好的關係從此破碎。而當亞當把罪名推卻給「你所賜給我、與我同居的女人」的一刻，人與他人的關係亦開始出現裂縫。接下來，人與地的關係也受咒詛。世界因罪變成破損，帶來貧窮、戰爭、濫用資源。

我們常說施達是做扶貧發展工作，其實我們是在做關係復和的工作，透過我們與各地夥伴的事工，希望叫人與神、他人、地和自己和好，攜手走出貧窮。

回到祂的原意

施達津巴布韋夥伴Foundations for Farming (Fff)也有相同的理念。Fff創辦人Brian Oldreive看見非洲本是

資源豐富的大地，但卻一直飽受貧窮和飢餓困擾，他明白到因為他們一直未盡管家的本分，管理這大地上神所賜的豐盛資源。在神的帶領下，他創立Fff幫助貧窮和處於社會邊緣的農夫，以神的話為基礎(foundation)，學習以神的方法耕種(Farming in God's way)。

過去一年，施達支持了30位薩恩族人(San people)參加Fff為期兩星期的培訓課程。薩恩族人是津國西部其中一個最細小的民族；他們住在樹林中，只靠狩獵和採摘野果為生，所以大部分參加者都對農耕一竅不通。社會視他們為低等、蠻橫的一羣，他們與外界的接觸非常有限，活在貧乏之中。

我們相信人要先與上帝和好，把心中的貧窮交給主，才能面對自身的貧窮境況。夥伴的工作不只着眼農耕，更着重受眾的全人改變，透過一起研讀聖經，幫助他們認識上帝創造世界的原意和人的墮落，更看見基督的救贖，也同時經歷天父的愛，明白當以上帝的眼光看自己和他人。課程更涵蓋信仰栽培、理財和家庭教育，希望培養學員重建生命和多重關係，作個好管家。

以神的方法耕種

農耕的第一課，夥伴便以神的話和屬性為基礎，定下耕種的四大原則：按時(On Time)、按標準(At Standard)、不浪費(No Waste)、



學員正嘗試除掉雜草，預備耕地

常存喜樂(With Joy)。因為當我們願意遵照這些原則耕作，必能由地土種出好收成。因為人與地的關係受到咒詛，他們彼此奴役，人都傾向以方便快捷的方法耕種，例如：用化學殺蟲劑滅蟲、以火耕法清除雜草樹木等，但反而更進一步破壞土地生態。Fff教導學員與地共存的正確觀念，使地不再被人奴役，而人也能靠地得食。在農業森林課上，薩恩族人都表示，不明白樹木與田地的關係，一名40多歲的男學員更表示他每個月都會砍掉100棵樹。當被問到：「你知道若你們繼續砍樹，樹林便會消失嗎？」他們都表示：「不可能，這不會發生的。」因為他們的社區正居住在樹林中，從沒想過樹林會消失。經過課堂，他們認識到樹木能對耕種有很多好處，明白要愛護林木，不能隨便砍伐；重新建構了他們與土地、環境的關係。

解除束縛和枷鎖

在學習耕種之餘，他們亦有在課堂中討論理財與家庭，檢視這一切如何影響他們與鄰舍、伴侶的關係。在處理金錢上，他們以為有錢的人才需要理財，所以用錢時不會定下預算，結果習慣問別人借錢。有學員分享說他借貸時，答應必定歸還，但最後他對人的承諾落空，未能如期還錢，被告上村中的法庭。錢債能變成人與人之間的破口，也成為人給自己的枷鎖。我們希望幫助學員們明白，一切都是神所賜，不論你擁有多或少，貧窮或富裕，都該作忠心的管家。夥伴鼓勵他們與伴侶一起計劃財富管理，養成儲蓄的習慣；又強調要改變借貸的文化，拿走造成人際、家庭關係破裂的絆腳石。正如才幹的比喻叫我們明白：凡有的，還要加給他，叫他



團隊活動進行中

有餘；沒有的，連他所有的也要奪過來（馬太福音25章29節）。

當談及婚姻時，大部分學員都認同應該委身予伴侶，無論順逆都一同面對；但夥伴發現在他們的社區裏，卻並不是這樣實行。他們表示若一個男人娶了女人回來後，一直沒有生育，那男人便有權休妻或多娶一名太太。因為他們相信不育是女人的責任，非男人的責任。這堂課幫助他們回到神的話，重整自己的婚姻觀和修復夫妻關係。當兩個人結婚，二人便成為一體，要對彼此坦誠、忠貞，關係應回到原先創造時亞當與夏娃的美好狀態，使夫婦二人平等、同心地建立堅固的家庭。其實我們怎樣看待地上的資源、金錢或婚姻，也反映我們怎樣與自然、他人和社區連繫，這些關係會影響着家庭、社會、世界的發展。

滅貧與和好的使命

Fff的培訓以聖經和信仰為支架，以門徒訓練形式幫助薩恩族人，重新認識神、自己，重整生命和關係。農業培訓叫他們認清人與地的關係不是單向地提取所用，而是按神對萬物的旨意，共存共生；學習理財不單能幫助他們明白管理金錢的重要，不再借貸、負債，亦使自己與鄰舍的關係不再受束縛；了解神對家庭、婚姻的心意後，他們便能以愛和真理建立家庭。我們和夥伴的願景是希望人與人之間的關係都因上帝的愛而復和，不再是互相咒詛、奴役、束縛的關係，最終能一同消除貧窮和不公。我們深信關係復和是基督給教會的使命，願神的靈興起你我，由自己做起，與神、自己、他人、和大地和好！你要和好嗎？

「我們的身體和我們的土地」

作者：黃國維博士（中國神學研究院助理教授(神學科)、副教務長，施達董事）



當約瑟做埃及宰相的時候，全地發生饑荒，只得約瑟管理的埃及有糧。各處的人向約瑟買糧，他們先用銀子買，銀子用盡了，就用牲畜換糧，後來連牲畜也沒有了，就對約瑟說：

「不瞞我主，銀子用完了，家畜牲口也在我主這裡，在我主面前我們沒剩下甚麼，除了我們的身體和我們的土地。難道我們和我們的土地都要在你眼前滅亡嗎？求你用食物買我們和我們的土地，我們和我們的土地可以做法老的奴僕。又求你給我們種子，讓我們活下來，不至於死，這土地也不至荒蕪。」(創世記47章18-19節，新漢語譯本)

這些人的做法有點奇怪，他們有地卻不用來換糧，只不斷強調「我們和我們的土地」是一個不能分割的整體，所謂「地在人在，人亡地荒蕪」。若我們面對同一處境，必會賣地去買糧。在今天的香港，只要賣出一個小小單位，已經足夠一生的飲食！

聖經反映一個與今天很不同的世界：人與土地緊密相連，土地不是用來交易的，而是賴以為生的「命根」。原因很簡單，因為糧食必須透過親手耕作得來，沒有土地就沒有糧食，沒有糧食就沒有生命。現代科技和經濟發展改變了這圖畫，令大部份人不用耕作都可以生存，而且人們都歡迎這改變，因為不再需要辛勞耕作。但這轉變也叫現代人對土地愈來愈陌生，再也感受不到與土地之間的親密。人與土地之間的關係也受到影響：土地成為人操控的工具、買賣圖利的商品、或刺激經濟發展的資源。且看今天的香港，不論是破壞土地和其上的生態，或覆蓋農田的沃土，我們都冠以「發展」的美名，彷彿城市的進步必須建立在破壞土地之上。

然而神創造世界，人必須倚靠土地維持生命是不能改變的事實。那些到約瑟面前買糧的人與我們一樣，分別是他們直接看到自己與土地的親密關係，但我們卻看不到。我們以為科技和經濟發展可以無限量供應自己的生命，但土壤和生態的破壞，加上氣候變化已嚴重影響一些地區的糧食出產，這都警告我們土地發展不能永遠持續而不影響人類。「我們的身體和我們的土地」是不能分割的，人惟有與土地復和，尊重和愛護土地，才能在神賜我們的土地上延續生命。